



REPUBLICA ORIENTAL del URUGUAY

MINISTERIO DE GANADERIA, AGRICULTURA y PESCA
MINISTRY OF LIVESTOCK, AGRICULTURE & FISHERIES

DIRECCION DE INDUSTRIA ANIMAL
BUREAU OF ANIMAL INDUSTRY

CERTIFICADO OFICIAL DE INSPECCION DE CARNE Y PRODUCTOS CARNICOS DE AVES
OFFICIAL MEAT INSPECTION CERTIFICATE FROM POULTRY AND POULTRY PRODUCTS.

País Exportador:
Exporting Country:

URUGUAY

Para envío directo a:
For direct shipment to:

I. ORIGEN DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE MERCHANDISE

Dirección y número de control de los mataderos y plantas de procesado:
Address and veterinary approval number of abattoirs and processing plants:

Nombre y dirección del remitente:
Name and address of consignor:

II. DESTINO DE LA MERCADERIA / DESTINATION OF MERCHANDISE

Nombre y dirección del destinatario:
Name and address of consignee:

Medio de transporte:
Means of transport:

Contenedor N°:
Container Nr.:

Precinto N°:
Seal Nr.:

III. IDENTIFICACION DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF MERCHANDISE

Denominación de la mercadería:
Nature of meat:

Tipo de empaque:
Nature of packaging:

Marca de identificación:
Identification brand:

Número de bultos o cajas:
Number of pieces or packages:

Peso Neto:
Net Weight:

Peso Bruto:
Gross Weight:

Fecha de faena de las aves:
Date of slaughter of the birds:

IV. CERTIFICACION SANITARIA / HEALTH CERTIFICATION

El Veterinario que suscribe, veterinario autorizado empleado por el Gobierno de la República Oriental del Uruguay, certifica que:
I, the undersigned, an authorised veterinarian employed by the Government of the Republic of Uruguay hereby certify that:

1. Uruguay es libre y ha sido libre de influenza aviar altamente patógena durante los últimos 6 meses. / Uruguay is free and has been free from highly pathogenic avian influenza for the last 6 months.
2. La carne descrita en el presente fue obtenida de aves: / The meat described herein was obtained from poultry:
 - a) incubadas, criadas y faenadas en Uruguay / hatched, reared and slaughtered in Uruguay.
 - b) originadas de lotes los que no fueron sacrificadas para controlar o erradicar una enfermedad. / originating from flocks which were not slaughtered to control or eradicate a disease.
3. Las aves provinieron de establecimientos donde no han ocurrido casos de Enfermedad de Newcastle durante los últimos seis meses. Los establecimientos están situados en una area en la que, dentro de un radio de 10km, no ha ocurrido ningún caso de Newcastle durante los últimos seis meses. / The birds came from premises where no cases of Newcastle disease have occurred during the past six months. The premises are situated in an area in which, within a 10 km radius, no case of Newcastle disease has occurred during the past six months.
4. La carne fue obtenida de aves faenadas y la carne manejada / cortada / procesada y empacada, en un matadero y planta de corte aprobado y con Inspección Veterinaria Oficial. / The meat was obtained from poultry slaughtered and the meat handled / cut / processed and packed, at an abattoir and cutting plant approved and with Official Veterinary Inspection.
5. Los productos descritos provienen de aves que recibieron inspección ante y postmortem, comprobándose libres de enfermedades infecto contagiosas y considerándose la carne apta para el consumo humano. / The products herein described derive from birds which received ante and post-mortem inspection and were found healthy and free from contagious diseases, and the meat is, therefore, considered as fit for human consumption.

Lugar:
Place:

Fecha:
Date:

Sello
Seal

.....
(Firma del Veterinario Oficial)
(Signature of the official veterinarian)

.....
(Nombre del oficial autorizado)
(Name of official authorized)